

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LVIII.

„Gazeta” iese în ziua care di.

Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.

N-rii de Duminică 2 fl. pe an.

Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la ad. colectorilor.

Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu două în oasă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 16 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 85.

Brașov, Luni-Marti, 18 (30) Aprilie

1895.

La stările dinăuntru.

Din când în când apare în „Allgemeine Ztg.” din München câte-o revistă asupra situațiunii politice în Ungaria, în care se marchează în mod flegmatic liniștit, cum corespunde firei germane și, putem adăuga, și politice actuale germane maghiarofile, momentele de căpeteniă ale acestei situațiuni.

Astfel numitul diar, în numărul său dela 18 Aprilie publică un articol din Budapesta, în care face nise interesante constatări a stărilor interne din statul ungar, cari tocmai venind din această parte au o însemnatate deosebită. De aceea vom schița aici pe scurt cuprinsul memoratului articol al foiei bavaraze.

Înainte de toate dize, că s'ar amăgi acela, care ar crede, că tăcerea politică, ce domnesce adî în Ungaria, ar fi un semn de liniște pacinică, er nu liniștea înaintea unor nouă vijelii. Stările dinăuntru ale Ungariei nu promet nici-decum o dezvoltare normală a lucrurilor; s'a adunat prea multă materie explozibilă în deceniile din urmă, care nu așteptă, decât momentul favorabil spre a izbucni în flăcări.

Crisa economică bântue și cele mai bogate ținuturi în „Terra de jos” (Alfold). Aici domnesce cea mai mare miserie, aici s'a ivit socialismul agrar. Inundările au mărit miseria, care domnesce în toate părțile, mai ales în Ungaria de sus și în Transilvania. Singură Budapesta arată un avânt înfloritor, însă numai pe contul celorlalte părți ale țerei.

Poporul la orașe și la sate se luptă cu grijile vieții, căci raporturile de câștig au devenit mai rele în aceeași proporție, în care s'au urcat dările. Bine, că finanțele statului

sunt de-oacmdata regulate și bugetul echilibrat, der câte jertfe n'a costat această încordare financiară a cetățenilor? Ungaria a forțat dările până la extrem, așa că, decă s'ar mări sarcinele, ar trebui să urmeze neapărat o catastrofă.

Cu toate acestea nu se va pute încungiura înmulțirea sarcinilor. În anul acesta se vor cere erăși câte-va milioane mai mult pentru cheltueli militare comune, cari de regulă aduc cu sine o creștere a bugetului pentru honvedî. Der și multele clădiri nouă, ce se fac în Budapesta, apoi expoziția mileniului și cheltuelile, ce le va cauza introducerea matriculelor de stat în Septemvre a. c., fac neapărată urcarea dărilor. Introducerea administrației de stat erăși va aduce cu sine mari cheltueli. Guvernul modern, cu aparatele sale administrative, pretinde din an în an tot mai mult: ce sfârșit va avé această?

Pe lângă sarcinele nesuportabile, articolul constată și iritațiunea produsă în sinul populațiunii prin reformele bisericesci-politice. Dovadă crearea „partidei populare” și luptele electorale dela Leutschau, Csakathurn și Neutra. Esecutarea acelor reforme va stîrni nouă lupte aspre.

Aceeași iritațiune domnesce între naționalitățile nemaghiare, cu privire la cari ministrul președinte unguresc a dis, foarte încreșut, că nu e îngrijat. Nisuița de-a trata aceste popore ca indiviși și nu ca corporațiuni, apare pe cât de nejustificată, pe atîta de greșită. Simțul comun și conștiința de rasă nu pot fi suprimate, seu chiar delaturate și ori ce încercare în direcția acesta n'a reușit, ceea ce e ușor de înțeles, pentru-că o asemenea suprimare a comuniunii de rasă este un act în contra naturei. Nemaghiarii sunt conșcii de pericolul, ce-i amenință,

și de aceea se lăgă și mai strîns de olaltă. Cumcă această apărare a naționalității nu însemnă o întărire și consolidare internă pentru statul ungar e învederat. Cum s'ar pute întări un stat, decă majoritatea cetățenilor sei e pătunsă numai de neîncredere față cu politica domitoare și cu minoritatea conducătoare?

La relele lipsei materiale, a iritațiunilor și luptelor confesionale și naționale, la pericolele socialiste, — se mai adăuga și antagonismul pe terenul dreptului public, ce-și află expresiunea în cultul nemăsurat al lui Kossuth și în antipatia tot mai mare în contra Austriei.

Foia germană dize apoi, că alegerea de deputat a lui Francisc Kossuth și agitațiunile stîngei extreme, sub a căror influință stă și partida contelui Apponyi, înăspresc raporturile între statele dualiste. Partida liberală guvernamentală mai are încă adî majoritatea numerică, der structura ei internă este slăbită și sdruncinată. Fusiunea elementelor dinastice și amice pactului va fi peste puțin neîncungiurabilă și se va face și în contra contelui Apponyi, decă acesta nu va ceda din pretensiunile sale neacceptabile. Momentul decisiv va fi la viitoarele alegeri dietale.

E încă nesigur, decă cabinetul Banffy va conduce aceste alegeri, ori nu. Sigur este numai, că guvernul și partisanii sei vor avé o poziție foarte grea la viitoarele alegeri, căci contrarii sunt peste măsură mulți și conducerea sigură și norocoasă lipsește. Până la 1896, anul mileniului și a marilor festivități, nu se vor mai crea legi nouă mai însemnate. Cu acest an însă se termină și mandatul dietei actuale și vor veni zilele rele ale alegerilor generale. Cine știe, ce vor aduce acestea cu sine!

Acesta este cuprinsul espunerii-

lor diarului „Allgemeine Ztg.” asupra actualei situațiuni în statul ungar. Foia germană pune, vedem, mari speranțe în fusiune și crede, că viitoarele alegeri vor aduce cu sine această fusiune și pote un cabinet Khuen-Hedervary. Un lucru însă nu înțelegem: cum adecă în cazul acesta s'ar pute aduce o schimbare a situațiunii așa, ca relele, de cari s'a amintit mai sus, precum greutatea dărilor, nemulțumirile confesionale și naționale, pericolul socialist etc. să se îndrepteze, ori chiar să înceteze? Pentru așa ceva e delipsă, credem, o cură mai radicală, decă fusiunea partidelor dinastice și amice pactului.

CRONICA POLITICĂ.

— 17 (29) Aprilie.

În 25 și 26 Aprilie n. dieta ungurescă s'a ocupat pentru a treia oră cu proiectele bisericesci respinse de camera magnaților, adecă cu recepțiunea Evreilor și cu liberul exercițiu religionar.

Desbaterea asupra oelui dintăiu proiect s'a făcut fără mult șgomot și numai un singur deputat (Vajay) a vorbit contra proiectului. La votare 20 de deputați au fost contra. Partidele opoziționale însă au fost pentru proiect. Contele Szapary a făcut propunerea, ca proiectul să se trimită comisiunii dietale respective, ca să-l încadreze în proiectul despre liberul exercițiu religionar, creșdnd el, că în forma această s'ar delatura veleitățile camerei magnaților. Ministrul Wlassics însă a declarat, că acesta nu se pote. La votare proiectul a intrunit majoritate absolută, votând pentru el și Francisc Kossuth. În ședința dela 26 Aprilie s'a desbătut proiectul despre liberul exercițiu religionar din care, cum se știe, camera magnaților a eliminat paragraful despre neconfesionalitate. Referitor la acest proiect, au intrat la birou patru propuneri: comisiunea de culte a propus, ca parlamentul să aprobe textul camerei magnaților, suplinind, ce acesta a lasat, și astfel să-l trimită camerei magnaților;

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

O legendă necunoscută a Inverii.

De Petru Jens Jacobsen.

(Fine.)

Bergamolienii s'au grupat la un loc, privind cu uimire și neliniște conductul. Fețe desfrânate, roșatice, stăteau vis-a-vis de figurile palide; priviri ostenite de escose cădeau a lene dinaintea ochilor vi și schintețitorii; gurile lui Dumnezeu rămaseră închise la auzul imnurilor.

Și fă-care sbicui e sângerat.

Un sentiment de mirare cuprinse pe popor la această vedeniă. Sentimentul acesta însă nu ținu mult, ei îl scuturară. Unii re-
cunosseau între purtătorii de cruce pe papucarul nebun din Brescia, și îndată începură să-și bată joc de oeta întregă. Der în sfârșit aflară ceva nou și distracție în scena acesta, deci merseră pe urma cetei, care o luase spre dom; se părea că urmăresc o oetă de comediantii, seu pe nise ursarii.

Și cum mergeau ei astfel, îi cuprinse amărăciunea; ei se simțeau atât de treji, fiind-că bine șoieau, că papucarii și croitorii au venit aici, ca să se covertesoă, ca

să se roge și să vorbescă astfel de lucruri, ce ei nu voiau de loc să audă.

Între Bergamolienii erau doi filosofi cărunți și slabi, cari făceau sistem din nedumedeire; acestia așțară așa de mult amărăciunea vulgului infuriat, încât ținuta acestuia, când s'apropia de biserică, deveni cu fă-oare paș tot mai amenințătoare, mânia lui izbucnia tot mai vehement și puțin a lipsit, ca să atace pe croitorii cu sbicuiuri. La câteva sute de pași dela biserică eși o oetă întregă de bețivi dintr'o cărciumă și ridicându-se unii peste capetele și umerii altora, se puseră înaintea procesiunii și cântând, răcnind mergeau înainte făcând fel și fel de prostii; unul dintre ei, dând rôte ca lăeții din corturi, se urcă pe treptele bisericii. Ceilalți rideau și se îmbulțiră după el în interiorul sanctuarului.

Cei cari eșiseră din cărciumă își continuă batjocurile lângă altarul principal. O calfă de măcelar, sdravên și musculos, luă un șorț alb și-l puse pe umeri, ca un fel de halat, și-l legă după grumađi, apoi ținu o slujbă, care gemea de cuvinte nebune, sălbătice, blăstămând și injurând pe Dumnezeu; lui îi sta în ajutor un mic bătrân, care deși gras, era foarte sprinten; el esprima cele mai desfrânate cuvinte, ingenunchia în

mod necuviincios, întorcea spatele altarului și se juca cu olopoțelul, ca un clown cutichis, er cu cădelnița da rôte în jurul său. Într'aceea ceilalți bețivi zăceau pe trepti, ridând cu răcnete și turbând în beție.

Întregă biserică ridea și batjocurea pe streini; unii le diceau să bage bine de seamă, căci pote se vor înțelepți din această slujbă, pe care o dau dumneđei din Vechiul-Bergamo. Blășmații acestia nu-și făceau haz întru atîta de injurăturile lor asupra lui Dumnezeu, cât mai mult de aceea, că această pröstă comediă a lor, era spin în inimile străinilor blândi.

Credincioșii rămaseră în naia bisericii. Pe ei îi mușca durerea, în inimile lor ardea ura și pofta de răsbunare; cu privirile și cu mâile implorau pe Dumnezeu, să răsbune totă batjocura, ce i s'a făcut aici în casa lui proprie; ei mor cu bucuriă sub povara credinței, numai să se răsbune, să-și arete El gloria, și de pe buzela ateilor să stôrcă țipetele înflorării, a desperării și a întărđiatei păreri de rău.

Se auđi cântarea Miserere și se părea, ca și când prin fă-care accent ei ar cere ploia de foc și pucioasă, care a pustiit Sodoma, acea teritilă ploia prin care Samson a derimat stălpii casei Filisteilor.

Ei se rugau prin grai și prin cântare, cu umeri goi și prin plesnete de sbicuiuri. Ingenunchiau rënduri de rënduri desbrăcați până la brâu și pe spetele sângerose plesnindu-se cu vergi de spinii.

Să băteau pe ei înșiși în mod sălbatic și nebun, așa încât sângele țignea în picuri mari sub sbicuiurile sunătoare. Fia-care lovitură era o jertfă adusă lui Dumnezeu. Li-ar fi plăcut să se stăgie în mii de bucăți sângerătoare înaintea feții celui prealalt. Corpul acesta, cu care au păcătuit contra poruncilor, las' să sufere, să espieze și să se prefacă în nimic. Las' să vadă Dumnezeu, cât uredc ei corpul, las' să vadă El cum s'au făcut căni, ca să-i umber în voiă, ba mai pe jos și decăt canii pentru voința Lui, în viermi netrebniți, cari înghit pulverea pe urma picioarelor Lui! Lovitură după lovitură — până ce brațele lor cad obosite, ori sunt cuprinși de șgărciuri. Ei zac acolo rënduri, rënduri cu buze spu megânde, cu ochi ce scânteie nebuni, er din trup curgând părae de sânge.

Și cei ce vedeau această, simțiră îndată bătăi de inimă și observară, că fața lor se roșesce și respirul li-se strînge. Ca și când pe sub pielea capului lor s'ar fi strecorat

comisiunea justițiară a propus, ca dieta să susțină întreg și neștirbit textul original al proiectului; a treia propunere este a contelui Iuliu Szapary, care ar dori, ca ș-ul despre neofesionalitate să fiă dat la o parte din proiect, și ținerea în evidență a celor fără profesiune să se facă pe calea ordinațiilor; în fine a patra propunere este a lui Polony, care recomandă dietei să primescă textul votat de camera magnaților, asigurând prin această ridicarea la valoare de lege a proiectului. La votarea, ce s'a făcut în 27 Aprilie, camera a respins toate propunerile aceste, afară de aceea a comisiunii justițiare — prin urmare proiectul se va trimite nealterat și în textul original camerei magnaților. Astfel s'a petrecut, în scurt, și a treia dezbateră — într'un an — asupra acestor două proiecte bisericești. Suntem curioși a vedea, ce va face cu ele camera magnaților. Le va respinge ori nu și pentru a treia oară?

Ministrul de agricultură, Andor Festetics, va așterne în curând camerei proiectul asupra regulării apelor din Ungaria. Lucrările de regulare, care se vor face în timp de 10—12 ani, se vor continua la Tisa, și în fine la riurile laterale ale Dunării și Tisei.

Convenția de pace încheiată între China și Japonia zace acuma înaintea împăratului Chinei și a miniștrilor săi. Din mai multe părți ale imperiului s'au trimis proteste și memorande contra convenției. Cum amintisem și în telegrama de alaltăieri, starea în Peking e foarte critică și se tem toți; că armata se va revolta. De altă parte Japonicii sunt foarte supărați din cauza protestului celor trei puteri: Rusia, Franța și Germania, în care acestea pretind, ca Japonia să abdică la pretențiunea de a i-se incorpora peninsula Liao-Tung, de unde Pekingul în orice timp p'oe fi amenințat. Anglia și Italia s'au abținut dela protest, nevoind a-se amesteca în afacerile strict private ale Japoniei.

Venirea noului Metropolit.

D-l Vicar capitular din Blășiu Ioan M. Moldovan, a adresat către clerul și poporul din arhidieceasa gr. cat. următoarea circulară.

Onorate în Christos Frate! Pătruși de mare bucurie și mângâiere și de vii simțăminte de mulțămite către preabunul Dumnezeu, aducem la cunoștința veneratului Cler și a iubitului nostru popor arhidiececesan, că scaunul arhidiececesan și metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș, devenit vacant prin morțea neuitatului și fericitului în Domnul Arhiepiscop și Mi-

ropolit Dr. Ioan Vancea de Butesa, și-a căpătat erăși Arhiepiscopul demn de ilustrii antecesorii.

Maiestatea Sa Preagrațiosul nostru Impărat și Rege apostolic, luând în părintească considerațiune voturile Clerului întrunit în Sinodul electoral dela 16 Aprilie 1893, prin preainalta Sa hotărâre din Viena de dto 9 Novembre 1894 s'a îndurat a denumi preagrațios, de Arhiepiscop și Mitropolit al nostru, pe Preasfințitul Domn Dr. Victor Mihályi de Apșa, Episcopul Lugoșului, Conte Roman, Prelat domnesc al Sfinției Sale și Asistent la Tronul Pontificiu, carele în calitatea sa de Arhiepiscop și Mitropolit a depus jurământul de fidelitate în mâinile Maiestății Sale la 7 Februarie a. o.

Preainaltei denumiri din partea Maiestății Sale a urmat nu de mult și preconisarea din partea Sfinției Sale Preafericitului Părinte Leo al XIII, Papa dela Roma, carele în Consistoriul secret dela 18 Martie a. c. s'a îndurat a încuviința trecerea denumitului Arhiepiscop și Mitropolit dela scaunul episcopesc al Lugoșului la cel arhidiececesan și metropolitan de Alba-Iulia și Făgăraș.

Ast-fel nimica nu mai lipsese, ca Preasfințitul nostru Mitropolit să p'otă fi introdus canonicese în scaunul său metropolitan, și noi sperăm, că peste scurt timp vom avea fericirea de a vă notifica tuturor așua intronizării iubitului nostru Arhiepiscop, și până atunci dispunem următoarele:

1. Ori unde la cultul divin trebuie să se amintescă după ritul bisericii noastre numele Episcopului diecesan, de aci înainte să se amintescă: „Preasfințitul Arhiepiscopul și Mitropolitul nostru Victor“.

2. În prima Duminică după primirea acestui cerouar, în toată bisericile de pe teritoriul Arhidiecesei noastre să se țină liturgie solemnă, după care să se cânte Doxologia cea mare, ca mulțămite ferbinte Preabunului Dumnezeu, pentru-că a ascultat rugăciunile noastre, dându-ne de Arhiepiscop pe alesul Clerului și doritul Poporului arhidiececesan.

Blaș din ședința consistorială ținută la 23 Aprilie 1895.

Ioan M. Moldovan m. p.
Vicar Capitular.

Lealitatea și fructele ei.

Sub acest titlu un diar vienez scrie un interesant articol asupra Sașilor ardeleni, din care articol reprodusem aci următoarele:

Pe la mijlocul secolului al XII-lea coloniștii germani din Flandria și de prin ținuturile Renului de jos, se așezară în „pustiitatea dincolo de pădure“, cum numiau ei Ardélul. Aci s'au fundat ei orașe

și sate bogate, provădute cu drepturi și libertăți. Prin toate timpurile Sașii își păstrară autonomia „Königsboden“-ului lor. În fine însă le bătă ora. Maghiarismul cu politica sa de naționalități volnică nimici constituția Sașilor, împărți pământul lor, și noua organizare fu dusă în deplinire conform diotatelor maghiare, cari sferticară totalitatea națiunii sășesei din Ardél, și singuraticile părți le supuse influinței directe a partidei guvernamentale maghiare.

Sașii sunt un popor, care nu s'a abătut niciodată de pe cărarea lealității. Cu toate acestea însă libertățile lor de odinioară, astăzi nu mai există, ei au căzut jertfa politicii maghiarisătoare, și nu le va mai ajuta nimica, decât ei contéză la — Viena.

Dealtmintearea Sașii, decât le p'ote servi spre mângâiere, mai află în țările de sub coronă sf.Ștefan numeroși soți de aceeași sorte, cari încă au fost în toate timpurile leali, și cari acum se bucură de răsplata făurită după conceptul maghiar. Sôrtea popoșelor nemaghiare, sub domnia maghiarismului, nici decum nu se îmbunătățese prin meritele, ce și li-au câștigat ele prin lealitatea lor nestrămutată pentru imperiu. Ceea-ce pretind Maghiarii, nu este alipire și lealitate față cu imperiul, ci lealitate față cu maghiarismul, pe care Maghiarii voese să-l vadă manifestat prin aceea, că desnaționalisază pe celelalte popoșe în hatărul ei, căci d'or în Ungaria numai sub Maghiari e bine!

Sașii, în fața politicii de nivelare a Maghiarilor, ș'au făcut diferite speranțe false în privința siguranței proprii, basându-se pe cultura lor, pe drepturile lor, pe lealitatea lor, și în fine pe conaționalii lor din Viena. Inșă liberalii germani sunt aliații Maghiarilor. Nimeni să nu se înșele: Maghiarii nu-și bat capul cu nimic alt-ceva, decât numai cu avantajele lor naționale; întraga lor politică e precisată de momentul naționalității, și tendința lor față cu Sașii este de ai prepara, ca jertfe pe altarul maghiarismului singur fericitor.

SCRIRILE DILEI.

— 17 (29) Aprilie.

Averea statului ungar. Curtea de Compturi din Budapesta a pregătit dizele aceste bilanțul despre averea statului ungar. „Magyarország“ e informat, că după acest bilanț, înțregă averea statului ungar este: 2630 milioane fl. active, față cu 2295 milioane pasive, adică avere curată de 334 milioane florint. În anii din urmă singuraticile ramuri ale visteriei statului au fost foarte productive, sporind averea statului cu 75 milioane. Cea mai mare parte a averii statului o formeză proprietățile de stat și imobilele.

Foc mare. Din Murș-Ludoș ni-se scrie, că acolo a izbucnit ieri un foc grozav, care a pricinuit pagube de multe sute de mii. Au ars cei mai avuți proprietari români. Corespondentul nostru ne promite amănunte asupra acestei mari nenorociri.

— o —

Archiducele Albrecht și veteranii dela Custozza. Archiducele Albrecht a lăsat prin testament o sumă considerabilă pentru ostașii veterani, cari au luat parte la luptele dela Custozza. Ministrul de războiu a adresat o circulară către toate comandașele întregite de corpurile din Austro-Ungaria, ca să cerceteze după acei veterani, cari au luat parte în lupta nămită. Probabil, că se vor însinua mulți ostași veterani, de cari marinosul archiduce nu și-a uitat.

— o —

La ocuparea scaunului metropolitan în Bucovina. Diarul „Galițianin“ anunță, că ca următorii ai decedatului metropolitan gr. or. din Bucovina, Morariu-Andrievici se amintesc profesorul de universitate și archimandritul Repta și vicarul general metropolitan Ciupercovici. Pentru demnitatea de vicar general ar fi designat archimandritul Filipovici.

— o —

Procese de presă. Pentru luna lui Mai s'au fixat deja de către tribunalul din Budapesta trei procese de presă. La 2 Mai se va pertracta procesul avocatului Rudolf Marcovici, despre care se dice, că ar fi atacat în diarul „Narodnie Noviny“ pe judecătorul de cerc din Turoș-Sân-Mărtin, cu numele Nicolau Feke'e. La 9 și la 26 Mai se vor pertracta două procese socialiste pentru agitare.

— o —

Consultarea, ce s'a ținut ieri în Casina română din loc, a avut ca rezultat, că s'a decis ca societatea pentru fondul de teatru român să fiă invitată a-și ține adunarea generală din anul acesta aici în Brașov. S'a și ales un comitet de 15, care va avea să se pună în înțelegere cu biroul societății și să facă lucrările pregătitoare pentru primărie.

— o —

Prima Mai și muncitorii. În mai multe orașe dela noi, muncitorii proiectaseră a serba ziua de 1 Mai prin meetinșuri populare, vorbiri, conducte cu torțe etc. În Budapesta se împărțiseră în cauza această placate, prin cari muncitorii erau provocați în termeni fulminanți, de-a serbători ziua de 1 Mai în modul cel mai impunător. În fața acestor pregătiri, ministrul unguresc de interne a dat ordin de-a se opri ori-ce adunări, ori conducte cu torțe, pe cari muncitorii ar voi să le aranjeze la prima Mai în ori-care parte a țerei.

un rece fior, ér din genunchi le peri puterea. Scena acesta le răpi sufletele.

În interiorul bisericii domnia o tăcere adencă și de-odată se făcu o mișcare liniștită prin mulțime. Atunci se ridică unul dintre străini, un tânăr călugăr, ca să țină o cuvântare. Fața lui era albă, ca pâna, ochii lui negri schinteiau, ca un foc ce adorme, în jurul buzelor lui însă trăsurile serioșe și înțepenite de durere, păreau, că nu sunt trăsuri de față omenescă, ci nișce brazde sculptate în lemn.

Brațele lui slabe și bolnăvicioșe și le ridică spre cer, ca să se r'ogă; mânecarele veshmentului său negru lunecară în jos pe ele.

Apoi începă să vorbescă. El vorbea despre infern spunând, că e infinit; vorbea despre lumea părăsită a chinurilor, pe care trebuie s'o suferă fiă-care osândit și s'omple cu vaețele lui; vorbea despre marea de foc cu pucioșă, despre câmpurile cu scorpii și despre flacășile, cari se lipesc de corp, ca o manta, apoi despre acele flacășii tari, ce p'atrund în trup, ca o frigare.

Adencă tăcere domnia. Reținându-și respirul, îi pândiau cuvintele, fiind-că vorbea astfel, ca și când li-ar fi v'edut cu proprii săi ochi. Și ei se întrebau în sine: „Ore nu este acesta unul dintre acei osândiți, cari

au fost trimiși din gura iadului între noi, ca să dea dovadă înaintea noastră despre el?“

El predică apoi mult despre lege și despre rigorea legii, care trebuie ținută în toate amănuntele ei, căci fiă-care esces p'ecătos să încreștéză cu rigore.

Apoi continuă:

„Dér voi diceți, că Christos a murit pentru păcatele noastre, deci nu mai stăm înaintea legilor. Eu însă vă d'ic vonă, că nici unul dintre voi nu va pute înșela iadul, și nici unul din dinții r'otei infernului nu va încungiura carnea voastră. Voi ați făcut crucea Golgothei, veniți, veniți, veniți și o vedeți! Vă voi conduce la Golgotha. În di de Vineri l'au imbutușit afară pe p'ortă și puseră pe umerii lui greutatea crucei; l'au condus la o coliuă de pământ de dinaintea orașului și mergând cu cetele după el, sculară cu picioșele lor praf mare, care acoperi orașul cu un nor roșu mare. Și i-au sfășiat hainele și l'au desbrăcat, cum se obișnuesc a face judecătorii cu cei fără de lege, desbrăcându-i în ochii tuturor, ca fiă-care să vadă corpul, ce-l duce la locul de pierdare. Și l'au întins pe cruce, ținându-i brațele cu câte un piron de fier și picioșele puse cruce. Și ridicară crucea într'o gaură și umplură gaura cu instrumentele și bucățile de lemn din jurul cru-

cei, ér cei ce făcură acesta își traseră pălăria pe față, nu cumva sângele, ce țignea din mâinile lui, să sară în ochii lor. Și Christos privind la ostași v'edă, cum ei aruncă sorti asupra cămeșii lui, și privi apoi peste înțregă ceta chiuitore, pentru care suferia, ca s'o mântușoă. Și cei ce priviau de jos asupra suferitorului și v'edură de-asupra lui tabla pe care era scris: „Isus regele Judeilor“, îl batjocuriu d'icend: „Ești zidesci érăși, ajută-ți acum ție. Decă ești fiul lui Dumnezeu, scoboră-te de pe cruce!“ Și aștat la mână unul născut fiu al lui Dumnezeu, și v'edând, că nu e vrednică de mântuire mulțimea, care locuesce pământul, își smulse picioșele din cuie, din mâinile lui rupse pironțele, încât crucea se strimbă ca un cerc. Și Christos sârind pe pământ își apucă vestmintele și cu mână regesoă își luă mantaua pe umeri și se înălță la ceruri. Crucea sta golă și opera mântuirii nu fu desăv'ârșită. Nu este mijlocitor între noi și Dumnezeu; n'a murit Christos pentru noi pe cruce, n'a murit Christos pentru noi!“

Apoi tăcu.

Esprimând cuvintele din urmă, se, plecă asupra mulțimei cu buzele și mâinile întinse.

Calfa de măcelar se imbuldi înainte,

și ridică amenințator pumnul și palid ca un mort strigă: „Călugăre, călugăre, restigni-l-vei pe el érăși, restigni-l-vei!“ Din dosul lui se auzi murmurul: „Da, da, restignesce-l, restignesce-l!“ Și din fiă-care gâtlej se înălță spre cerimea bisericii glasul amenințator și poruncitor: „Restignesce-l, restignesce-l!“

Călugărul privi în jos, cu brațele ridicate, la fețele palide, la deschidătura neșă a gurilor, din cari dinții străluciau, ca cei ai animalelor sălbaticie, și într'un moment de extas își întinse brațele cătră cer și rise. Apoi se scobori din loc, de unde vorbi, ómenii lui înălțară praporii de foc și orucile negre, și imbulzindu-se afară din biserică, se retraseră peste piață prin deschidătura porții turnului.

Locuitorii din Vechiul-Bergamo priviau după ei, cum se coboră pe c'osta muntelui. Vél de neguri acoperea calea pietroșă și pe zidurile roșii ale orașului se aruncau umbrele ascuțite ale orucilor mari negre, cari se mișcau în c'oce și 'ncolo.

Din depărtare s'auzi din nou cântarea. Câte-un prapor mai apărea în zarea întunecată a noului oraș, apoi conductul dispără în depărtarea roșatecă a deșertului.

— T. —

„Atentatul dela Bocsig“.

Procesul de calumniare contra „Magyar Hirlap“.
(După notițele luate la pertractare.)

(Urmare).

Ca al doilea martor a fost ascultat *Vice-comitele Szatmáry Gyula*: Pe acusatul îl cunoștea bine, și atât din punctul de vedere al caracterului, cât al purtării și al patriotismului, îl socotea neșocționabil. Ca să fi agitat, nu știe nimic, din contră a auzit, că dânsul a îndemnat poporul să iasă întru întâmpinarea M. Sale și să dea semn despre iubirea sa către Monarchul. La primirea regelui, poporul a și fost în dispoziție solemnă și însuflețită.

Președintele: Ai auzit despre preținutul atentat? — Auzit. — Făcutu-s'a cercetare criminală în cauză? — Nu, pentru că a fost drept vorbă despre una și alta, d'ér nu era obiect de o cercetare criminală. — Despre părintele Papp n'a fost amintire în cele ce se vorbeau? — Nu.

Dr. Șt. Pop: Îmbunătățitu-s'a starea morală a boosigenilor în decursul păstoririi părintelui Papp, și ce efect are activitatea lui?

— Activitatea dânsului o cunosc a fi foarte salutară, starea morală s'a mai îmbunătățit, d'ér Bocsigul totuși nici aș nu e într'o stare ordinară.

Martorul Monti Alajos,

pretor al cerului Boroșineu, la întrebările președintelui spune, că pe părintele Papp îl cunoștea de om corect în toate privințele, de un preot foarte zelos, care în mod deosebit îngrijește de interesele credincioșilor săi. Despre fabula atentatului a auzit și dânsul prin 5—6 Sept. Nu i-a dat nici o importanță, a dispus însă gendarmilor pe cale privată, să cerceteze; i-au și telegrafat, că nu merită luare în seamă.

Dr. Șt. Pop întreabă despre originea fabulei. — *Martorul* spune, că ar fi eșit de la un Constantin Laț, care ar fi auzit-o dela mamă-sa. Despre un păpușar, dușman al părintelui Papp, nu știe, să o fi fabricat el.

La întrebările apărătorului *Robitsek*, martorul spune, că un *Blasko* cu numele a mărturisit înaintea lui, că el ar fi găsit cele scode din șin; d'ér venia necontenit în contradicere. Într'altă și și-a retras spusele și a mărturisit, că el singur a iscodit povestea cu atentatul, „sperând vr'o remunerație séu laudă“.

Martorul Hieronymi Károly,

fostul ministru de interne, acum consilier intim al M. Sale, d'ise, că nu cunoștea pe acusat și numai de nume își aduce aminte. Anume s'a plâns către el, că „M. H.“ îl suspiționează cu atentat și agitație. Plângerea a dat'o vice-comitetului să facă cercetare și rezultatul să-l comunice.

Președ. În urma a ce ai dispus cercetare? — Nu știu chiar bine în urma plânsorii d-lui Papp, séu în urma articolelor lui M. H., eventual în urma amândurora. — Auzit-ai Esc. Ta și de altcum despre atentat? — În Boroșbeș mi-a spus comitele suprem încă în ziua înainte de venirea regelui. — Știți Esc. V., că în d'lele acelea, d. Horváth Gy. s'au umblat pe la secretarul de stat cu o epistolă? — Mi-a telegrafat-o acesta baronul Jósika S., nu știu în B.-Sebes séu în Kőszeg. — Esc. V. ați fost de față la primirea M. Sale, cum a fost dispoziția poporului? — S'au bătătorit, n'a fost nici o disonanță — Fost'au și Români de față? — Fost atâția cât corespunde populației. — Strigat'au ei „éljen“ însuflețiiți? — Românii, după cum îi cunosc eu, nu se însuflețesc așa tare (olyan hangosan) ca de exemplu poporul magh ar. — Ai Esc. Ta convingerea, că primirea a fost demnă? — Da. — Ai cunoștință, că Papp s'au agitat poporul? — N'am n'ci o cunoștință să fie ațitător de aseia... (olyan izgágó).

Horváth Gy.: Aș vr'e să întreb lucruri, cari nu sunt chiar la timp, d'ér se refer la apărarea mea.

Președintele: Până nu faci întrebarea, eu nu pot judeca să o admit, or'i ba. Te fac însă atent să rămâi la întrebări, cari au conex cu materia. — *Horváth Gy.*:

Scopul meu principal a fost, ca opinia țării să nu rămână în neliniște și nesiguranță. Voiam, ca guvernul să liniștească opinia publică. De ce ministrul de interne n'a făcut nimic spre acest scop? — *Președintele*: Aici ne ocupăm numai cu martorul Hieronymi, și nu apărăm activitatea ministrului. — *Hieronymi*: Cu toate acestea dați-mi voie să-i răspund. Mi-au venit două arătări, una oficiasă de la direcțiunea trenurilor, alta neoficiasă. Cercetarea s'a pornit pe calea ei regulată. De aceea nu m'am ocupat cu ea, și nici aș nu m'aș ocupa în cas analog. Eu în séra precedentă călătorisem pe aceeași linie, am auzit, că nu e nimic, și am lăsat lucrul să curgă în alvia sa, în competența direcțiunii trenurilor. — *Horváth Gy.*: Constat că cu epistola când am fost eu n'am cerut informații, am întrebat numai, că ore interese mai înalte de stat nu stau în legătură cu această afacere? A doua oră întreb, de ce Esc. Ta n'ai aflat de datorință să liniștești opinia publică despre acel atentat? — *Hieronymi*: D'ér de ce? — când nici vorbă nu put'ei fi despre un atentat.

(Va urma)

Concurs,

pentru primire în școlile de cadeți c. și r.

Ordinațiunea ministerului de război, pentru amata c. și r, Nr. 572.

Cu începutul anului școlar 1895/96 (15 Septembrie), se vor primi aspiranți în școlile cadeților, cam în următorul număr:

În anul I al școlilor de cadeți la Infanteria în orașele Viena, Budapesta și Praga — 100; în anul I al școlilor de cadeți la Infanteria, în *Karlstadt, Croația, Königsfeld* lângă Brünn, *Lobzov* lângă Krakau, *Sibiu, Triest, Marburg* în Stîria, *Libenau* lângă Graz, *Pressburg* (Pojun), *Innsbruck* în Tirol, *Timișoara* și *Kamenitz* lângă Peterwarodin câte 30—50.

În anul I la Artileria 110

„ „ I „ Pioneri 50

„ „ II „ Cavaleria 80

„ „ III „ „ 30

În anii II, III și IV la Infanteria, în al IV-lea la cavaleria, asemenea în anul al II-lea la Artileria și Pioneri, se vor primi aspiranți numai într'o cât se vor afla locuri.

În al IV-lea la Artileria și Pioneri nu se primesc aspiranți.

Condițiunile de primire sunt mai pe larg espuse într'o instrucțiune, care se poate procura din librăria Seidel Sohn Graben Nr. 13 în Viena aici se vor aminti condițiunile primirii numai în general.

1. Dreptul de cetățen austriac séu ungar, dovedit prin certificat de indigenat (*Heimatschein*);

2. Aptitudinea fizică, prin testimoniu medical documentată.

3. Viață nepătată, purtare morală mulțumitoare (documentată prin testimoniu dela școlă, séu prin testimoniu dela autoritatea politică din cercul de unde este aspirantul).

4. Să fi ajuns etatea minimală; să nu fi trecut etatea maximală — (estras din matricule, atestat de botez)

5. Științe corespunzătoare (testimoniul pe anul 1893/94, testimoniu semestral 1894/95).

6. Obligamentul de a-și procura din propriile mijloace și a ține în stare bună toate rechisitele prescise. (La acesta se obligă printr'un Revers).

7) Depunerea la terminul presoris a banilor școlari, séu bani pentru cal la cavaleria.

8) Obligamentul, că va servi peste 3 ani, adecă pentru or'i care an în școlă, un an present de serviciu, peste cei 3 ani obiciunui.

Pentru a fi primit în anul I, trebuie să fi ajuns aspirantul 14 și să nu fi trecut al 16-lea an. Anul se scotese cu 1 Septembrie. În an. 2-lea să fi ajuns 15 și să nu fi trecut de 17 ani; în anul al 3-lea să fi ajuns 16 și să nu fi trecut de 18 ani, în an. 4-lea să fi ajuns 17 și să nu fi trecut de 20 ani.

În casuri de considerare, o diferență de 4 luni în etate, nu împiedică a fi admis la examenul de primire. Pentru intrarea în an. I se cere însă neapărat să fi implinit aspirantul 14 ani.

Asentarea aspiranților deja primiți se va face după absolvarea școlii, adecă la eșirea regulată din școlă.

Pentru a dovedi o pregătire științifică corespunzătoare, fă-care aspirant are de a aduce testimoniu școlar, pe lângă care va fi supus la un examen de primire.

Testimoniile au să dovedească că aspirantul a absolvat clasele următoare ale unei școle reale séu a unui gimnasiu, cari posed dreptul unei școle publice, cel puțin cu calculul general *indestulitor* (*genügend*).

Special pentru școlă cadeților la Infanteria anul I se cer 4 clase inferioare, la Cavalerie, anul II 5, clase, la Artileria și Pioneri 5 clase.

Clasele dela școlile comunale din Ungaria organizate după legea din 1868, în privința intrării în școlă cadeților, au tot același drept ca și clasele corespunzătoare ale școlilor medii.

Pentru a fi primit în anul I, la Infanteria, Cavaleria și Pioneri, are aspirantul să depună un examen din obiectele următoare: 1) Limba germană, 2) Arithmetica și Algebra, 3) Geometria, 4) Geografia și 5) Istoria, în astfel de estindere precum se propun acele obiecte în clasele inferioare ale școlilor medii.

Esamenul se depune în limba germană; însă acei aspiranți, cari vin dela școli unde limba de propunere nu este cea germană, au dreptul de a depune esamenul în limba maternă; totuși trebuie să știe limba germană în astfel de măsură, ca să potă urma prelegerile.

Pentru a intra în anul IV la cavaleria, aspiranții mai trebuie să știe călări.

Taxele școlare sunt:

a) pentru fiii de oficii de toate categoriile, pentru fiii preoților-militari evangelic și gr. orientali, a amplexiților militari, pentru fiii suboficierilor și a acelor gaști, cari nu sunt în clase împărțite (d. e. profosul) fă în activitate, pensiuie séu în statul invalidilor, făcând parte din armata comună, marină séu armata teritorială (*Landwehr* séu *honved*) plătesc anual numai 12 fl.

b) Fii oficierilor în rezervă, a celor din armata teritorială neactivă, a oficierilor în statul afară de serviciu (*ausser Dienst*), fii amplexiților de curtea imperială și amplexiți de stat și a servitorilor dela curte și din oficiile de stat, plătesc anual 60 fl.

c) Fiii altor cetățeni austriaci séu ungari plătesc anual 120 fl.

În cas, că copiii acelora sub b. și c. numiți se vor primi în școlă de artileria, séu de pioneri, se reduce taxa la 40 fl. resp. la 80 fl.

Taxa școlară este de plătit înainte în 2 rate, în 15 Septembrie și 1 Martie, la comanda acelei școle, unde a fost aspirantul primit.

Acei aspiranți, cari vor fi primiți la cavaleria, au de plătit în anul II, peste taxa susnumită, 100 fl., în al III-lea și al IV-lea an încă 200 fl. pentru susținerea cailor și rechisitelor de călărit la așa numitul fond de equitațiune. Suma aceasta se plătesce de-odată și înainte la începutul anului.

Anul I îl fac toți cavaleriștii la o școlă de infanteria.

Or'i-care aspirant, care a petrecut anul în școlă militară și după absolvarea acesteia se va împărți în armata comună, are, în sensul legii militare § 21, să servescă pentru tot anul în școlă absolvat, un an present în armată, afară de cei 3 ani ordinari. Pentru obligamentul acesta, nu se cere un revers.

Acei aspiranți, cari nu absolvă anul, sunt scușiți de obligamentul acesta.

Suplicele, cari au să fie provădute cu un timbru de 50 cr., se vor trimite, până în 25 Iulie 1895, la acea comandă a școlii de cadeți, unde dorește aspirantul a fi primit.

Spitalul de ochi din Brașov.

Despre activitatea spitalului de ochi r. u. teritorial din Brașov în anul 1894 publicăm următorul raport:

În decursul anului 1894 au stat în căutarea spitalului de ochi al statului 508 bolnavi, și adecă 278 bărbați și 230 femei; afară de aceștia au fost tratați ambulatoric și gratuit 416 bolnavi.

După naționalitate, bolnavii au fost: 299 Maghiari, 140 Români, 65 Germani și 4 de alte naționalități. După comitate: 180 bolnavi au fost din comitatul Treiscaune, 157 din com. Brașovului, 54 din com. Târnavei mari și mici, 35 din com. Oșorheiului, 29 din com. Ciucului și 3 din alte comitate.

S'au vindecat 303 bolnavi, la 187 li-s'a ușurat bôla, ér un bolnav a rămas nevindicat; la finea anului au rămas în cură 17 bolnavi de ochi.

Faptul, că un număr mare de bolnavi nu sunt trecuți, ca deplin vindecați, se esplică de-acolo, că mulți bolnavi (279) au suferit de *trachomă* (bôla egiptiană), o

bôla, care pentru vindecarea completă preținde în cele mai multe casuri un timp de mai multe luni, une-or'i chiar ani întregi. Casurile de *trachomă* în majoritatea lor au fost grave, complicate cu afecțiuni grave ale corneei; casurile ușore, la cari a fost afectată cu deosebire conjunctiva ochiului, au fost tratate mai cu sémă ambulatoric.

În total s'au făcut 134 operațiuni la ochi și adnezele lui. La cataractele mature s'a făcut de obicei operațiunea cataractei (albeții) într'un timp cu iridectomie (excisiunea unei părți din membrana iris). La persoane prea înaintate în vîrstă, la pacienți, cari au pierdut deja un ochi, și în fine, în casuri când cataractele nu erau deplin mature, operațiunea s'a făcut în două timpuri, anume mai întâi s'a făcut iridectomia preparatorie și după 6—8 săptămâni operațiunea cataractei. În modul acesta s'a practicat operațiunea cataractei de 7 ori, ér în 38 de casuri s'a operat într'un singur timp.

Operațiuni de cataracte complicate s'au făcut 3. Estractiunea lineară simplă de 2 ori. Discisiuni prin sclera s'au făcut de 4 ori. În total operațiunea cataractei s'a făcut prin urmare de 54 de ori. Toate operațiunile au avut un rezultat bun; în nici într'un cas nu s'a pierdut ochiul operat.

Iridectomia (excisiunea unei părți din membrana iris) s'a făcut de 25 ori, și adecă: 1) Ca operațiune preparatorie la cataracte de 6 ori (vindecate); 2) în casuri de *glaucoma* de 8 ori (7 casuri vindecate, 1 ameliorat); 3) pentru scopuri optice de 11 ori (vindecate).

Celelalte operațiuni se pot classa în modul următor: 4 casuri extirpațiuni de tumore din palpabrele ochilor; 5 casuri operațiuni la sacul lacrimal; 15 casuri operațiuni pentru *trichiasis* și *distichiasis*; 9 casuri de *pterygin*; 4 casuri operațiuni pentru *strabism*; 9 casuri de *staphyloma*; 3 casuri de enucleațiunea bulbului, 4 casuri de *exenteratis bulbi* (toate vindecate).

Operațiuni mai mici, precum d. e. cauterisări pentru ulcere în cornea, etc. nu sunt cuprinse în numărul de sus al operațiunilor.

Numărul dîlelor de întreținere au fost 12,366; taxa de întreținere 56 cr. pe dî.

Și în anul acesta administratorul spitalului D-l Fr. Hellwig a îngrijit cu un zel laudabil pentru ordinea și curățenia, ér D-na Zaminer pentru hrana bună și sănătoasă a bolnavilor.

Dr. Josef Fabritius, *Dr. August Fabritius*, doctor al spit. r. u. oculist.

Sciri telegrafice.

Budapesta, 29 Aprilie. Adunările de er'i ale muncitorilor, ținute în cestiunea s'erbătoarei dela 1 Mai, au decurs în liniște, numai una a fost disolvată.

Sigetul Marmației, 29 Aprilie. Er'i și astăzi furibundeză aci un foc. Mai multe case au ars. Se presupune, că focul a fost pus.

Epinal, 29 Aprilie. Numărul victimelor, cari au căzut jertfă esundărilor, trece peste 100.

Sevila, 29 Aprilie. Ducele de Orleans, care cu ocaziunea unei v'ănătorii cădu de pe cal, se află acuma mai bine, cu toate că simte încă mari dureri.

Tokio, 29 Aprilie. Intre populațiune domnesce mare agitare din cauza protestelor marilor puteri europene.

Nicaragua, 29 Aprilie. Trupele engleze au debarcat. În orașul Corinto fălfae stégul Britaniei. Autoritățile orașenesci și locuitorii se refugiară. E de temut, că și Statele Unite nord-americane se vor amesteca în această cestiune.

Literatură.

În editura librăriei *H. Steinberg* din Bucuresci (Str. Șelari 18) a apărut: *Amintiri din Italia* (Giosuè Carducci), de *Neculai Iorga*. Ună volumă estetică, conținând vre-o șapte capitole diferite. Prețul 1 leu.

Memorii din 1848/49 de Vasile Mol-dovan, broșură elegantă, de 11 côle, format 8°. Prețul unui exemplar e: 50 cr. seu 1 corônă, plus 5 cr. porto postal; pentru România și străinătate 1 franc 50 banî. Comandele se pot face la adresa: Traian H. Pop, publicist, Brașov (Brassó) seu la administrația „Gazetei Transilvaniei”. Domnii abonenți ai „Gazetei” își pot procura această scriere de-odată cu reînnoirea abonamentului trilarar la foia.

In tipografia „A. Mureșianu” din Brașov a apărut: Povestiri economice despre grădinarit, economia câmpului, vierit și pădurit, de Ioan Georgescu. O carte foarte folositoare pentru plugari, scrisă în stil ușor de priceput. Cartea are 136 pag. și costă 25 cr. De vânzare la tipografia „A. Mureșianu” în Brașov, și la autorul în Scorei (p. u. Alsó Porumbák).

DIVERSE.

Căsătoria dublă. Numărul din urmă al diarului grecesc „Hestia”, raportează următoarea istorică amuzată, ce s'a petrecut de curând într'un sat de pe insula Tinos: Un tînăr țeran iubesc o frumoasă țerancă, însă părinții acesteia nu vor să scie de-o oesătoria a fetei cu amantul ei, și-i află un alt logodnic după placul lor. Se hotăresce de-a se serba nunta în secret și la mezul nopții, pentru-ca nenorocitul amant să nu scie nimic de ce se petrece. Sosesce preotul, so-

sesce nașul, cununile sunt gata și cere-monia începe. De-odată se deschide ușa și amantul fetei intră în casă. Toți sunt consternați. Amantul ia logodnica de mină și o trage la sine. In același timp amenință pe toți aceia, cari ar voi să se apropie de el, și logodnica nu se arată de loc surprinsă, seu măniosă de întorsătura, ce-o luară lucrurile. Atunci preotul, vădend, că o jalbă serioasă se prepară, pășese în mijlocul societății și dice cu admirabilă prezență de spirit: „Voi să vă spun, amicii mei, că aici se petrece ceva. Tu, fiica mea, spune-mi pe care-l preferi: pe acesta, seu pe celălalt? — Pe acesta! murmură tînăra fată roșind. — Atunci vei lua pe acesta, fără voia ta, eu nu te pot cununa cu celălalt. Și pe când toți priviau cu gurile căscate și uimiți, popa s'evirși cununia. In-tr'aceea nașul, amicul exlogodnicului se apropia de el și-i dice cu glas tare: — „Mergem amice, nu mai sunt alte fete pe lume? Dăcă ea vré să se mărite cu acesta, n'are decât să-l ia. Tu poți să te căsătorești cu una mai bună. — Cu care? — Cu fiica lui X... Inșé voi-va ea să mă ia? — Ea nu cere unul mai bun ca tine. Voi lua lucrul asupra mea. Pretendental părăsit, încântat de noua combinația, părăsese imediat casa necredincioase sale 'o-godnice, urmat de nașul seu, ér în s'era țilei următoare el se cununa cu celălalt fată.

Din „Biblioteca pentru toți” a librăriei Carol Muller din Bucuresci (Calea Victoriei 53) pe care am anunțat-o deja, a apărut vo-

lumul al 3-lea: Căntece și plângerî, poesii de Mihail Zamfirescu. Primele două volume apărute, pe cari le am anunțat înainte sunt: Povestii alese, de celebrul scriitor Andersen și Paserile noastre și legendele lor, de S. Fl. Marian. Volumul viitor va fi: Despre educația, de Herbert Spencer, una din cele mai vestite și mai folosite cărți pentru toți căți se ocupă cu educațiunea. Fiă-care dintre aceste volume, atât ce bine alese, oostă numai câte 30 banî (15 cr.)

Cursul la bursa din Viena.

Din 27 Aprilie 1895.

Renta ung. de aur 4%	123.25
Renta de corone ung. 4%	99.30
Impr. oăil. fer. ung. în aur 4 1/2%	126.40
Impr. oăil. fer. ung. în argint 4 1/2%	104.—
Oblig. oăil. fer. ung. de ost. I. emis.	125.25
Bonuri rurale ungare 4%	98.40
Bonuri rurale croate-slavone.	98.25
Imprum. ung. cu premii.	162.25
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	150.—
Renta de hârtie austr.	101.45
Renta de argint austr.	101.40
Renta de aur austr.	123.30
Losuri din 1860.	158.50
Acții de ale Băncei austro ungară.	1089.—
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	459.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	396.10
Napoleonori.	9.69

Mărci imperiale germane	59.67 1/2
London vista	122.20
Paris vista	48.40
Rente de corone austr. 4%	101.55
Note italiene.	46.95

Cursul pieței Brașov.

Din 29 Aprilie 1895.

Bancnote rom. Camp.	9.65	Vënd.	9.68
Argint român. Camp.	9.60	Vënd.	9.65
Napoleon-d'ori Camp.	9.67	Vënd.	—
Galbeni Camp.	5.75	Vënd.	—
Ruble rusești Camp.	—	Vënd.	—
Mărci germane Camp.	59.40	Vënd.	—
Lire turcești Camp.	—	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	—	Vënd.	—

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Anunțuri
(inserțiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrise, administrațiunii. In casul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădământu, care crește cu câtă publicarea se face mai de multe-ori.

Administrațiunea „Gazeta Transilvaniei.”

Orele de cassă dela 8—1.

„ALBINA”
INSTITUTŪ DE CREDIT ȘI DE ECONOMII
FILIALA BRAȘOVŪ

Giro-Conto la banca Austro-Ungară. Cec-Conto la postă Nr. 505.

primăscă depunerî spre fructificare pe lângă 4 1/2 % netto, solvindū însași darea de interese;

scotăză polițe comerciale cu 5 1/2 %;

accordă imprumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6 %; sub cele mai avantajoase condițiuni;

deschide credite în cont corrent

accordă împrumuturi pe hârtii de valoare, monede, giuvaere și mărfuri cu 6 %;

cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valoare indigene și străine, în specialū de cele romănesci;

rescumpără fără nici o detrageră cupone, escomptează cupone înainte de scadență, și cu celū mai urcatū prețū cupone dela efecte române;

efectuează în modul celū încassări și plăți pe piețele din țeră și mai culantū străinătate;

esecută în comisiune ori-ce însărcinări de bancă sub cele mai ief-tine condițiuni;

îmchiriază magazine și locuri libere de depou, pe teri-toriul seu strada Gării Nr. 45, care, situatū nemijlocitū lângă gara drumului de fier de statū, e legatū prin șine proprii cu acesta și investitū cu dreptulū de vămuire și cântărire oficiosă prin organele drumului de fier de statū;

primăscă în calitatea sa ca reprezentanță principală a so-cietății de asigurare EQUITABLE din New-York oferte pentru asigurări pe viață sub condițiunile favorabile, parti-culare a acestei societăți.

Onorabilelorū administrațiunii de fonduri și p. t. D-lorū capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei” ale cărorū cupone se rescumpără semestrulū fără nici o detrageră, și cari se află de vânzare în cursul țilei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de corone. Comparendū cursurile și produsulū celorlalte efecte indi-gene, se pôte susținea cu totū dreptulū, că

Scrisurile fonciare „Albina” de 5% suntă ađi relativū cele mai ief-tine și totodată mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelorū „Albina” e garantată prin valorea celū puținū întreită a ipotecelorū pe basa căroră se esmitū, prin fondulū specialū de asigurare a scrisurilorū fonciare care e de fl. 200 000 și în fine prin totalitatea ori și cărei alte averi a institutului.

24 - *

Orele de cassă dela 8—1.

ABONAMENTE

LA „GAZETA TRANSILVANIEI”

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe unū anū.	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni.	20 fr.
Pe unū anū.	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anū.	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni.	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe anū.	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni.	2 franci.

Abonamentele se facū mai ușorū și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vorū abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lămuritū și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

- Dela Pesta la Brașov:**
 - Trenulū de persoane: 8 ore dimineța.
 - Trenulū accel.: 2 ore 9 min. după am.
 - Trenulū mixtū: 10 ore 25 minute s'era.
 - Tr. exp. Român: 5 ore 07 m. dimineța.
- Dela Bucuresci la Brașov:**
 - Trenulū accel.: 2 ore 18 min. după am.
 - Trenulū mixtū: 7 ore 1 minute s'era.
 - Trenulū accel.: 10 ore 37 minute s'era.
 - Tr. expr. Român: 10 ore 19 m. s'era.
- Dela Zernesci la Brașov.**
 - Trenulū mixtū: 7 ore 36 min. dimineța.
 - Trenulū mixtū: 1 oră 44 min. după am.
 - Trenulū mixtū: 0 ore 00 min. s'era.

Dela Brașov la Ch.-Oșorhei.

Trenulū de persoane:	3 ore 10 după am.
Trenulū mixtū:	8 ore 50 minute dimin.
Trenulū mixtū:	4 ore 50 min. dimin.

Plecarea trenurilor din Braș.

- Dela Brașov la Pesta**
 - Trenulū mixtū: 5 ore 8 min. dimineța.
 - Trenulū accel.: 2 ore 45 min. după am.
 - Trenulū de persoane: 7 ore 43 min. s'era.
 - Tr. expr. Român: 10 ore 26 min. s'era.
- Dela Brașov la Bucuresci:**
 - Trenulū accel.: 4 ore 59 minute dimin.
 - Trenulū mixtū: 11 ore înainte de am'edî.
 - Trenulū accel.: 2 ore 19 min. după am.
 - Tr. expr. Român: 5 ore 14 m. dimin.
- Dela Brașov la Zernesci:**
 - Trenulū mixtū: 8 ore 35 min. dimineța.
 - " " 4 " 55 m. după am.
 - Trenulū mixtū: 0 ore 00 min. s'era.

Dela Ch.-Oșorhei la Brașov.

Trenulū mixtū:	8 ore 19 min. dimin.
Trenulū de persoane:	1 oră 51 m. d. am.
Trenulū mixtū:	7 ore 20 min. s'era.